



Euroopa Liidu  
Nõukogu

Brüssel, 2. september 2022  
(OR. en)

11947/22

---

---

Institutsioonidevaheline  
dokument:  
2022/0258(NLE)

---

---

TRANS 550

## ETTEPANEK

---

Saatja: Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor

Kättesaamise kuupäev: 2. september 2022

Saaja: Nõukogu peasekretariaat

Komisjoni dok nr: COM(2022) 436 final

Teema: Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel seoses ohtlike kaupade rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkuleppe (ADR) lisades ja ohtlike kaupade rahvusvahelise siseveeteedel vedamise Euroopa kokkuleppele (ADN) lisatud eeskirjades tehtavate muudatustega

---

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2022) 436 final.

---

Lisatud: COM(2022) 436 final



Brüssel, 2.9.2022  
COM(2022) 436 final

2022/0258 (NLE)

Ettepanek:

## **NÕUKOGU OTSUS**

**seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel seoses ohtlike kaupade rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkuleppe (ADR) lisades ja ohtlike kaupade rahvusvahelise siseveeteedel vedamise Euroopa kokkuleppele (ADN) lisatud eeskirjades tehtavate muudatustega**

## SELETUSKIRI

### **1. KAVANDATAV REGULEERIMISESE**

Käesolevas ettepanekus käsitletakse otsust, millega määratakse kindlaks ELi nimel võetav seisukoht ohtlike kaupade rahvusvahelise autoveo kokkuleppe (ADR) lisades ja ohtlike kaupade rahvusvahelise siseveeteedel vedamise Euroopa kokkuleppele (ADN) lisatud eeskirjades tehtavate muudatuste kohta, mida kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2023, seoses selle ooteaja kavandatava lõpuga, mille jooksul ohtlike kaupade veo küsimuste töörühma (WP.15) ja ADN-i halduskomitee liikmeks olevad kokkuleppeosalised võivad vaidlustada 2023. aasta versiooni kavandatavad muudatused.

### **2. ETTEPANEKU TAUST**

Eespool nimetatud lisade ja eeskirjadega (mida üldiselt tuntakse ADR-i lisade ja ADN-i lisatud eeskirjadena) reguleeritakse vastavalt ohtlike kaupade rahvusvahelist autovedu ning vedu siseveeteedel nende ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni (UNECE) liikmete vahel, kes on ühtlasi ka ADR-i ja ADN-i osalised.

Ohtlike kaupade autoveo ja siseveeteedel vedamise areng nii ELis kui ka ELi ja selle naaberriikide vahel on Euroopa ühise transpordipoliitika keskne teema, millega tagatakse kõikide selliste tööstusharude nõuetekohane toimimine, milles toodetakse või kasutatakse kaupu, mis on ADR-i ja ADN-i alusel klassifitseeritud ohtlikeks kaupadeks. Seepärast on eespool nimetatud kokkulepete kohandamine tehnika ja teaduse arenguga ülimalt oluline, et tagada transpordi ja asjaomaste tööstusharude areng. Muudatuste eesmärk on viia ADR ja ADN vastavusse ÜRO näidiseeskirjadega nii uute mõistete, klassifitseerimiskriteeriumide ja ÜRO tunnusnumbrite, pakkimis- ja märgistusnõuete, kohaldatavate standardite ja tehniliste sätete ajakohastamise kui ka keeleliste paranduste osas.

Ohtlike kaupade vedu käsitlevaid rahvusvahelisi sätteid koostavad eri rahvusvahelised organisatsioonid, nagu ÜRO Euroopa Majanduskomisjon (UNECE), Rahvusvahelise Raudteeveo Valitsustevaheline Organisatsioon (OTIF) ning mitmesugused ÜRO spetsialiseeritud asutused. Kuna eeskirjad peavad üksteisega ühilduma, on asjaomase valdkonna organisatsioonide vahel välja töötatud keerukas rahvusvaheline kooskõlastamis- ja ühtlustamissüsteem. Sätteid kohandatakse kahe aasta tagant.

#### **2.1. Ohtlike kaupade rahvusvahelise autoveo kokkulepe (ADR)**

Ohtlike kaupade rahvusvahelise autoveo kokkuleppega (ADR) reguleeritakse ohtlike kaupade rahvusvahelist autovedu selliste UNECE liikmeks olevate riikide ja teiste riikide vahel, kes kohaldavad ADR-i eeskirju (ADR-i osalised). Kokkulepe jõustus 29. jaanuaril 1968.

EL ei ole kokkuleppe osaline, ent kõik tema liikmesriigid on selle osalised.

#### **2.2. Ohtlike kaupade rahvusvahelise siseveeteedel vedamise Euroopa kokkulepe (ADN)**

Ohtlike kaupade rahvusvahelise siseveeteedel vedamise Euroopa kokkuleppega (ADN) reguleeritakse ohtlike kaupade rahvusvahelist vedu siseveeteedel selliste UNECE liikmeks olevate riikide vahel, kes kohaldavad ADN-i eeskirju (ADN-i osalised). Kokkulepe jõustus 28. veebruaril 2008.

EL ei ole kokkuleppe osaline, kuid 13 liikmesriiki on selle osalised.

### 2.3. Ohtlike kaupade veo küsimuste töörühm (WP.15) ja ADNi halduskomitee

ADRI ja ADNi muudatuste üle otsustamiseks on UNECE loonud sellised organid nagu ohtlike kaupade veo küsimuste töörühm (WP.15) ning ADNi halduskomitee ja ADNi ohutuskomitee (WP.15/AC.2). Need organid koosnevad UNECE liikmeks olevate ADRI ja ADNi kohaldavate riikide esindajatest. Igal ADRI ja ADNi osalisel on üks hää.

Vastavalt WP.15 pädevusraamistiku ja töökorra VII peatükile „Hääletamine“ on töörühmas üks hää vaid täisliikmetel ning töörühma otsused tuleb üldjuhul võtta vastu konsensuse alusel. WP.15-s hääletatakse käetõstmisega.

ADNi artikli 17 lõikes 7 on sätestatud, et igal ADNi halduskomitee istungjärgul esindatud kokkuleppeosalisel on üks hää.

Aastatel 2020–2022 vastu võetud muudatused hõlmavad mitmesuguseid kohandusi tehnilise ja teadusliku arenguga.

Seoses ADRiga võttis WP.15 kõikidel eespool punktis 2.4 nimetatud istungjärgudel vastu asjaomaseid muudatusettepanekuid käsitleva otsuse. Seoses ADNiga otsustas halduskomitee muudatuste üle oma 27. istungjärgul, mis toimus 28. jaanuaril 2022 Genfis.

ADRI artikli 14 kohaselt tuleb kõiki ADRI lisade muutmise ettepanekuid käsitada vastuvõetuna, kui WP.15 on teinud sellekohase otsuse, välja arvatud juhul, kui vähemalt üks kolmandik kokkuleppeosalistest (või vähemalt viis kokkuleppeosalist, kui ühe kolmandiku moodustav kokkuleppeosaliste arv on suurem kui viis) esitavad kolme kuu jooksul alates kuupäevast, mil ÜRO peasekretär teatab muudatuse ettepanekust, talle kirjaliku teate selle kohta, et neil on kavandatava muudatuse kohta vastuväiteid.

ADNi artikli 20 kohaselt tuleb kõiki muudatusi käsitada vastuvõetuna, kui ADNi halduskomitee on teinud sellekohase otsuse, välja arvatud juhul, kui vähemalt üks kolmandik kokkuleppeosalistest (või vähemalt viis kokkuleppeosalist, kui ühe kolmandiku moodustav kokkuleppeosaliste arv on suurem kui viis) esitavad kolme kuu jooksul alates kuupäevast, mil ÜRO peasekretär teatab muudatuse ettepanekust, talle kirjaliku teate selle kohta, et neil on kavandatava muudatuse kohta vastuväiteid.

WP.15s vastu võetud muudatused, mis on esitatud käesoleva ettepaneku lisas sisalduvates dokumentides, saadeti ÜRO peasekretärile, et ta edastaks need 6. juulil 2022 ADRI osalistele vastuvõtmiseks vastavalt ADRI artiklis 14 sätestatud korrale. Need on kättesaadavad ka internetis.<sup>1</sup>

ÜRO peasekretär edastas ADNi halduskomitees vastu võetud muudatused, mis on esitatud käesoleva ettepaneku lisas sisalduvates dokumentides, 1. juulil 2022 ADNi osalistele vastuvõtmiseks vastavalt ADNi artiklis 20 sätestatud korrale. Need on kättesaadavad ka internetis.<sup>2</sup>

ÜRO peasekretär kui hoiulevõtja võib ADNi puhul kuni 30. septembrini 2022 ja ADRI puhul kuni 5. oktoobrini 2022 vastu võtta vastuväiteid eespool nimetatud istungjärgudel vastuvõetud muudatuste kohta.

<sup>1</sup> <https://unece.org/transport/dangerous-goods>

<sup>2</sup> <https://unece.org/transport/documents/2022/06/standards/european-agreement-concerning-international-carriage>

## 2.4. WP.15 ja ADNi halduskomitee kavandatavad aktid

Kavandatavate aktide eesmärk on tagada ohtlike kaupade ohutu ja turvaline autovedu ja siseveeteedel vedu, ajakohastades teatavaid sätteid. Need sätted hõlmavad muu hulgas veoks lubatud ohtlike kaupade loetelu, pakendamisjuhiseid, kohaldatavate standardite loetelu ja muid eri mahutite tehnilisi nõudeid.

Ohtlike kaupade vedu käsitlevaid rahvusvahelisi sätteid koostavad eri rahvusvahelised organisatsioonid. Nende organisatsioonide hulka kuuluvad ÜRO Euroopa Majanduskomisjon (UNECE) ja mitmesugused Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni spetsialiseeritud organid, näiteks ÜRO Majandus- ja Sotsiaalnõukogu (ECOSOC) ohtlike kaupade veo alane ekspertide allkomitee. Kuna eeskirjad peavad omavahel ühilduma, on asjaomase valdkonna organisatsioonid välja töötanud keeruka rahvusvahelise kooskõlastamis- ja ühtlustamissüsteemi. Sätteid kohandatakse kahe aasta tagant.

Kõnealuste muudatuste ettevalmistamisel konsulteeriti paljude avaliku ja erasektori ekspertidega. Muudatuste ettevalmistamise käigus toimusid järgmised tehnilised koosolekud.

– Ohtlike kaupade veo alases ÜRO Majandus- ja Sotsiaalnõukogu ekspertide allkomitees:

(1) 57. istungjärgul Genfis (27. november – 8. detsember 2020);

(2) 58. istungjärgul Genfis (28. juuni – 2. juuli 2021);

(3) 59. istungjärgul Genfis (29. november – 8. detsember 2021).

– Ohtlike kaupade rahvusvaheliste raudteevedude eeskirja (RID) eksperdikomitee ja ohtlike kaupade veo küsimuste töörühma UNECE–OTIFI ühiskoosolekul:

(4) 2020. aasta sügisistungjärgul Genfis (10.–18. september 2020);

(5) 2021. aasta kevadistungjärgul Bernis (15.–19. märts 2021);

(6) 2021. aasta sügisistungjärgul Genfis (21. september – 1. oktoober 2021);

(7) 2022. aasta kevadistungjärgul Bernis (14.–18. märts 2022).

– UNECE-WP.15-s (ADR):

(8) 108. istungjärgul Genfis (10.–13. november 2020),

(9) 109. istungjärgul Genfis (4.–7. mai 2021);

(10) 110. istungjärgul Genfis (8.–12. november 2021);

(11) 111. istungjärgul Genfis (9.–13. mai 2022).

– UNECE-WP.15-s/AC.2-s (ADN):

(12) 37. istungjärgul Genfis (25.–29. jaanuar 2021);

(13) 38. istungjärgul Genfis (23.–27. august 2021);

(14) 39. istungjärgul Genfis (24.–28. jaanuar 2022)

ja ADNi halduskomitees selle 27. istungjärgul Genfis 28. jaanuaril 2022.

Kõnealustel koosolekutel analüüsisid ja töötlesid eespool nimetatud eksperdikomiteed konkreetseid muudatusettepanekuid. Enamikul juhtudel toetati soovitatud meetmeid ühehäälselt. Teatavate ettepanekute puhul toetas soovitusi enamik eksperte.

Kui ADRi lisade muudatusettepanekuid, millest ÜRO peasekretär on teatanud, ei loeta artikli 14 lõike 3 kohaselt tagasilükatuks kolme kuu jooksul alates neist teatamise kuupäevast, st 6. oktoobril 2022, jõustuvad kõnealused muudatused 1. jaanuaril 2023.

Kui ADNile lisatud eeskirjade muudatusettepanekuid ei loeta artikli 20 lõike 5 kohaselt tagasilükatuks kolme kuu jooksul alates neist teatamise kuupäevast, st 1. oktoobril 2022, jõustuvad kõnealused muudatused 1. jaanuaril 2023.

### **3. LIIDU NIMEL VÕETAV SEISUKOHT**

Euroopa Liit ei ole ADRi ega ADNi osaline. Asjaolu, et Euroopa Liit ei ole rahvusvahelise kokkuleppe osaline, ei takista tal teostamast oma pädevust nii, et ta kehtestab oma institutsioonidega selle kokkuleppega loodud organis liidu nimel võetava seisukoha eelkõige asjaomase kokkuleppe osaliseks olevate liikmesriikide vahendusel, kes tegutsevad ühiselt liidu huvides (vt kohtuotsus Saksamaa vs. nõukogu, C-399/12 („OIV“), punkt 52 ja osutatud kohtupraktika).

Praegu on ADRil 53 osalist, kelle hulka kuuluvad ka kõik ELi liikmesriigid. ADNil on 18 osalist, kelle hulgas on 13 ELi liikmesriiki.

Euroopa Liit on alates 1. jaanuarist 1997 kohaldanud ADRi sätteid ohtlike kaupade autovedude suhtes ELi territooriumil; algselt tehti seda vastavalt nõukogu 21. novembri 1994. aasta direktiivile 94/55/EÜ ohtlike kaupade autovedu käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta.<sup>3</sup> 2008. aastal asendati direktiiv 94/55/EÜ direktiiviga 2008/68/EÜ,<sup>4</sup> milles järgitakse eelkäija põhimõtteid ja mis hõlmab ka ohtlike kaupade vedu siseveeteedel. Selle direktiivi alusel on Euroopa Liit alates 1. juulist 2009 kohaldanud ADNi sätteid ohtlike kaupade vedamise suhtes siseveeteedel.

Tehnika arengut arvesse võttes peetakse kavandatavaid muudatusi asjakohaseks ohtlike kaupade ohutuks kulutõhusaks veoks ja seetõttu võib neid toetada.

### **4. ÕIGUSLIK ALUS**

#### **4.1. Menetlusõiguslik alus**

##### *4.1.1. Põhimõtted*

Euroopa Liidu toimimise lepingu (edaspidi „ELi toimimise leping“) artikli 218 lõikes 9 on sätestatud, et „[n]õukogu võtab komisjoni [...] ettepaneku põhjal vastu otsuse, millega [...] kehtestatakse lepingus sätestatud organis liidu nimel võetavad seisukohad, kui asjaomasel organil tuleb vastu võtta õigusliku toimega akte, välja arvatud õigusaktid, millega täiendatakse või muudetakse lepingu institutsioonilist raamistikku“.

ELi toimimise lepingu artikli 218 lõiget 9 kohaldatakse olenemata sellest, kas liit on asjaomase organi liige või asjaomase kokkuleppe osaline.<sup>5</sup>

<sup>3</sup> EÜT L 319, 12.12.1994, lk 7.

<sup>4</sup> ELT L 260, 30.9.2008, lk 13.

<sup>5</sup> Euroopa Kohus, kohtuotsus, 7. oktoober 2014, Saksamaa vs. nõukogu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punkt 64.

Mõiste „õigusliku toimega aktid“ hõlmab akte, millel on õiguslik toime asjaomase organi suhtes kehtiva rahvusvahelise õiguse normide alusel. Siia hulka kuuluvad ka sellised õiguslikud vahendid, mis ei ole rahvusvahelise õiguse kohaselt siduvad, aga mis „võivad mõjutada otsustavalt liidu seadusandja vastu võetud õigusaktide sisu“.<sup>6</sup>

#### *4.1.2. Kohaldamine käesoleval juhtumil*

WP.15 on kokkuleppega, st ohtlike kaupade rahvusvahelise autoveo kokkuleppega (ADR) ettenähtud organ.

ADNi halduskomitee on kokkuleppega, st ohtlike kaupade rahvusvahelise siseveeteedel vedamise Euroopa kokkuleppega (ADN) ettenähtud organ.

WP.15 ja ADNi halduskomitee kavandavad aktid on õigusliku toimega. Eespool kirjeldatud tingimustel on kavandavad aktid rahvusvahelise õiguse alusel siduvad kooskõlas ADRI artikliga 14 ja ADNi artikliga 20 ning võivad otsustavalt mõjutada järgmise ELi õigusakti sisu: direktiiv 2008/68/EÜ. Seda seetõttu, et direktiivi 2008/68/EÜ artikliga 1 muudetakse kohustuslikuks nende eeskirjade kasutamine ohtlike kaupade maantee- ja siseveetranspordi puhul liikmesriikides ja liikmesriikide vahel ning direktiivi 2008/68/EÜ artiklis 4, milles käsitletakse kolmandaid riike, on sätestatud, et „ohtlike kaupade veoks liikmesriikide ja kolmandate riikide vahel antakse luba juhul, kui vedu vastab ADRI, RIDi või ADNi tingimustele, kui lisades ei ole sätestatud teisiti“. Lisaks sellele mõjutavad eespool nimetatud muudatused direktiivi 2008/68/EÜ toimimist selle artikli 8 kohaldamisel. Selle sätte kohaselt on komisjonil õigus kohandada direktiivi 2008/68/EÜ I lisa jaotist I.1 ja III lisa jaotist III.1 teaduse ja tehnika arenguga, „et võtta eelkõige arvesse ADRI, (...) ja ADNi muudatusi“.

Kavandatav akt ei täienda ega muuda kokkulepete institutsioonilist raamistikku.

Seega on esildatud otsuse menetlusõiguslik alus ELi toimimise lepingu artikli 218 lõige 9.

## **4.2. Materiaalõiguslik alus**

### *4.2.1. Põhimõtted*

ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 9 kohase otsuse materiaalõiguslik alus sõltub eelkõige selle kavandatava akti eesmärgist ja sisust, mida liidu nimel võetav seisukoht puudutab. Kui kavandatava aktiga taotletakse kahte eesmärki või reguleeritakse kahte valdkonda ning üht neist võib pidada peamiseks, samas kui teine on kõrvalise tähtsusega, peab ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 9 kohasel otsusel olema üksainus materiaalõiguslik alus, st peamise või ülekaaluka eesmärgi või valdkonna tõttu nõutav õiguslik alus.

### *4.2.2. Kohaldamine käesoleval juhtumil*

Käesoleva otsuse peamine eesmärk ja sisu on seotud ohtlike kaupade autoveo ja siseveeteedel vedamisega. Selle materiaalõiguslik alus on seega ELi toimimise lepingu artikkel 91.

## **4.3. Kokkuvõte**

Esildatud nõukogu otsuse õiguslik alus peaks olema ELi toimimise lepingu artikkel 91 koostoimes artikli 218 lõikega 9.

---

<sup>6</sup> Euroopa Kohus, kohtuotsus, 7. oktoober 2014, Saksamaa vs. nõukogu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punktid 61–64.

## **5. KAVANDATAVA AKTI AVALDAMINE**

Läbipaistvuse ja nõuetekohase viitamise huvides avaldatakse ohtlike kaupade veo küsimuste tööühma (WP.15) ja ADNi ohutuskomitee otsused *Euroopa Liidu Teatajas* ning märgitakse nende jõustumisaeg.

Ettepanek:

## NÕUKOGU OTSUS

**seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel seoses ohtlike kaupade rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkuleppe (ADR) lisades ja ohtlike kaupade rahvusvahelise siseveeteedel vedamise Euroopa kokkuleppele (ADN) lisatud eeskirjades tehtavate muudatustega**

### EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 91 koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Ohtlike kaupade rahvusvahelise autoveo kokkulepe (edaspidi „ADR“) jõustus 29. jaanuaril 1968. Ohtlike kaupade rahvusvahelise siseveeteedel vedamise Euroopa kokkulepe (edaspidi „ADN“) jõustus 28. veebruaril 2008.
- (2) ADRi artikli 14 kohaselt võib iga kokkuleppeosaline esitada ADRi lisade kohta ühe või mitu muudatusettepanekut. See tähendab, et ohtlike kaupade veo küsimuste töörühm (WP.15) võib võtta vastu ADRi lisade muudatusi; ADNi artikli 20 kohaselt võivad ohutuskomitee ja halduskomitee võtta vastu ADNile lisatud eeskirjade muudatusi.
- (3) 6. juulil 2022 edastati ADRi osalistele ja 1. juulil 2022 ADNi osalistele muudatused, mille ohtlike kaupade veo küsimuste töörühm ja ADNi halduskomitee võtsid ohtlike kaupade autoveo ja siseveeteedel vedamise kohta vastu aastatel 2020–2022.
- (4) On asjakohane määrata kindlaks ELi nimel nende ADRi ja ADNi tehtud muudatuste suhtes võetav seisukoht, kuna need kokkulepped on rahvusvahelise õiguse alusel siduvad ja võivad otsustavalt mõjutada järgmise ELi õigusakti sisu: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2008/68/EÜ<sup>1</sup>. Kõnealuses direktiivis on sätestatud ohtlike kaupade maantee-, raudtee- ja siseveevedude ühtsed eeskirjad, mida vastavalt artiklile 1 kohaldatakse liikmesriikide piires või liikmesriikide vahel, viidates ADRile ja ADNile. Direktiivi artiklis 4 on märgitud, et ohtlike kaupade veoks liikmesriikide ja kolmandate riikide vahel antakse luba juhul, kui vedu vastab ADRi, RIDi ja ADNi tingimustele, kui lisades ei ole sätestatud teisiti. Lisaks sellele on komisjonil direktiivi 2008/68/EÜ artikli 8 kohaselt õigus kohandada direktiivi 2008/68/EÜ I lisa jaotist I.1 ja III lisa jaotist III.1 teaduse ja tehnika arenguga, et võtta eelkõige arvesse ADRi, RIDi või ADNi muudatusi.
- (5) EL ei ole ADRi ega ADNi osaline. See ei takista tal aga teostamast oma pädevust ega kehtestamast oma institutsioonidega kummagi kokkuleppega loodud organis liidu

---

<sup>1</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. septembri 2008. aasta direktiiv 2008/68/EÜ ohtlike kaupade siseveo kohta (ELT L 260, 30.9.2008, lk 13).

nimel võetav seisukoht eelkõige kummagi kokkuleppe osaliseks olevate liikmesriikide vahendusel, kes tegutsevad ühiselt liidu huvides.

- (6) ADRi kokkuleppega on ühinenud ja seda kohaldavad kõik liikmesriigid ning ADNi kokkuleppega on ühinenud ja seda kohaldavad 13 liikmesriiki.
- (7) Kavandatavate muudatuste eesmärk on tagada ohtlike kaupade ohutu ja tõhus vedu, võttes samal ajal arvesse teaduse ja tehnika arengut selles sektoris ning selliste uute ainete ja toodete väljatöötamist, mis võivad vedamise ajal endast ohtu kujutada. Ohtlike kaupade autoveo ja siseveeteedel vedamise areng nii ELis kui ka ELi ja selle naaberriikide vahel on Euroopa ühise transpordipoliitika keskne teema, millega tagatakse kõikide selliste tööstusharude nõuetekohane toimimine, milles toodetakse või kasutatakse kaupu, mis on ADRi või ADNi alusel klassifitseeritud ohtlikeks kaupadeks.
- (8) Tehnika arengut silmas pidades peetakse kavandatavaid muudatusi asjakohaseks, et tagada ohtlike kaupade ohutu kulutõhus vedu, ja seetõttu saab neid toetada.
- (9) Kõik muudatusettepanekud on õigustatud ja kasulikud ning seepärast peaks EL neid toetama.
- (10) ELi seisukoha esitavad liidu liikmesriigid, kes on ADRi ja ADNi osalised, tegutsedes ühiselt,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

#### *Artikkel 1*

Käesoleva otsuse lisas on esitatud ELi nimel võetav seisukoht seoses ADRi lisades ja ADNile lisatud eeskirjades tehtavate muudatustega, mille on vastu võtnud vastavalt ohtlike kaupade veo küsimuste töörühm (WP.15) ja ADNi halduskomitee ning millele on osutatud kõnealuses lisas.

ELi kõnealuse seisukoha väiksemates muudatustes võib vastavalt artiklile 2 kokku leppida ilma nõukogu täiendava otsuseta.

#### *Artikkel 2*

Artiklis 1 osutatud seisukoha esitavad ELi huvides ühiselt tegutsevad ELi liikmesriigid, kes on ADRi ja ADNi osalised.

#### *Artikkel 3*

Ohtlike kaupade veo küsimuste töörühma (WP.15) ja ADNi ohutuskomitee otsused avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*, ja neis märgitakse jõustumiskuupäev.

*Artikkel 4*

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel,

*Nõukogu nimel  
eesistuja*